

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.



Trámite : 011
Evento : 379
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08.133.446
Asunto : Solicitud de patente para **PROCESO PARA PRODUCIR POXVIRUS Y COMPOSICIONES DE POXVIRUS**
Solicitante : **TRANSGENE S.A.**
Clase : A61K 35/76, A61K 39/00, A61K 48/00, C12N 015/863, C12N 5/06
Fecha de Solicitud : 16 de diciembre de 2008

CONTESTACION OFICIO No. 1036

1. Yo, Emilio FERRERO, en mi condición de apoderado de la sociedad solicitante, **TRANSGENE S.A.**, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. **1036** notificado por fijación en lista el 30 de enero de 2009, para lo cual presento los siguientes documentos:

1.1. (1) Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los (3) tres inventores en favor de la sociedad **TRANSGENE S.A.**

Se presenta este documento en original, el cual fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

1.2. Poder otorgado por la sociedad **TRANSGENE S.A.**, junto con el respectivo documento que acredita la existencia y representación legal de la compañía.

Se presenta este documento en fotocopia auténtica del original, el cual fue debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señora Jefe,


EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO-16779-841-001-2
SDC\SCT\ID-146589\WPC16779
No. M-2009-146589\SDC

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s):

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)

claro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

1- Daniel MALARME

2- Yves CORDIER

3- Claude SENE

of

1- 14, rue du Klintz, 67280 Oberhaslach, France

2- 13, boulevard Leblois, F-67000 Strasbourg, France

3- 17, rue des Foulons, 67200 Strasbourg, France

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

PROCESS FOR PRODUCING POXVIRUSES AND POXVIRUS COMPOSITIONS

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

TRANSGENE S.A.

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

domiciled in

11, rue de Molsheim, F-67082 Strasbourg Cedex, France

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent invention, in the Republic of Colombia

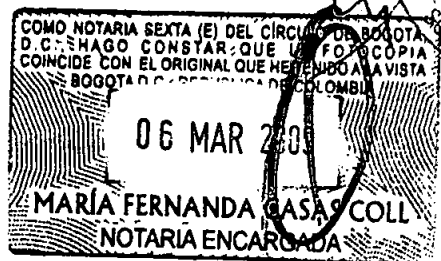
Dado y firmado hoy/Given and signed this _____
en/in _____

por/by _____

Firma/Signature _____

[Handwritten signatures]
CORDIER Yves STRASBOURG 14 NOV 08
SENE Claude 14 NOV 08
MALARME Daniel 14 NOV 08

*Je soussigné J'ai fait faire Schulte, notaire associé de la S.C.P.
"J'ai fait Schulte & Gabriel Weyl" ayant siège à Strasbourg,
16, rue de la Vierge Bleue
Certifie les signatures ci-dessus apposées de:
Monsieur Yves Cordier, inventeur
Monsieur Claude Sene, inventeur
Monsieur Daniel Malarne, inventeur
Strasbourg, le 14 Novembre 2008*



CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de _____

compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIO PUBLICO-NOTARY PUBLIC

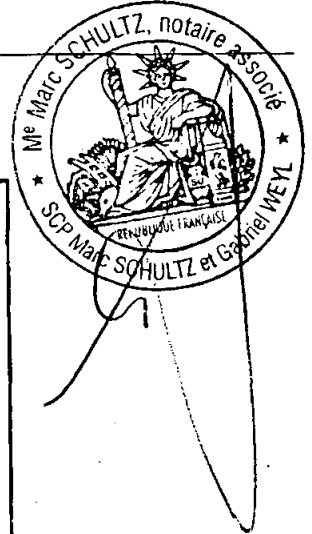
NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 17th day of November 2008
200 ____ before me, a Notary Public of _____

Strasbourg France
personally appeared _____

Daniel MALARME, Yves CORDIER and Claude SENE

To me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.



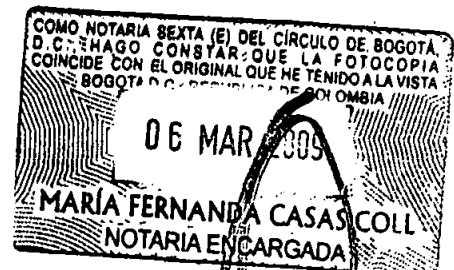
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature



4462



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par Narc SCHULTZ
3. agissant en qualité de notaire assermenté
4. est revêtu du sceau/timbre de SCP Narc SCHULTZ et
Gabriel WEYL

Attesté

5. à Colmar 6. le 5/12/2008
7. par le Procureur Général près la Cour d'appel de Colmar
8. sous n° 08/6859
9. Sceau/ 10. Signature



François JURDEY

François JURDEY
Avocat Général

" L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son



TRADUCCION OFICIAL NO. 027/2009.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE, 1972.

CESION

NOSOTROS, ABAJO FIRMANTES:

- 1) DANIEL MALARME
- 2) YVES CORDIER
- 3) CLAUDE SENE

Domiciliados en :

- 1) 14 rue de Klintz, 67280 Oberhaslach, FRANCIA
- 2) 13 Boulevard Leblois F 67000 Strasbourg, FRANCIA
- 3) 17 rue des Foulons, Strasbourg, FRANCIA

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención:

PROCESOS PARA PRODUCIR POXVIRUS Y COMPUESTOS DE POXVIRUS

Declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin limitación a favor de

TRANSGENE S.A.

una Sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA, domiciliada en 11 rue de Molsheim, F-67082 Strasburg Cedex, Francia todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

FIRMADO: CORDIER YVES

FECHA: 14.11.08

FIRMADO: SENE CLAUDE

FECHA: 14.11.08

FIRMADO: MALARME DANIEL

FECHA: 14.11.08



TRADUCCION OFICIAL NO. 027/2009.-

EL SUSCRITO ABOGADO MARC SCHULTZ, Notario Asociado de la Sociedad Civil Profesional Marc Schultz y Gabriel Weyl, Notarios Asociados en Estrasburgo 16, rue de la Nuée Bleue, certifica la autenticidad de las firmas puestas en este documento por los señores Cordier Yves, Inventor, Claude Sene, Inventor y Daniel Malarme, Inventor. Estrasburgo, 17 de Noviembre de 2008.

FIRMADO: MARC SCHULTZ, NOTARIO ASOCIADO

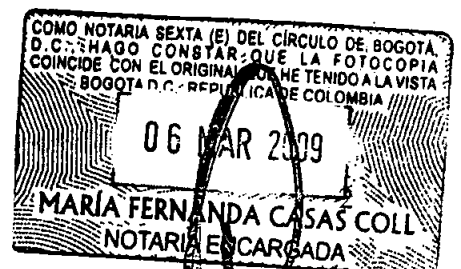
HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO.

CERTIFICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)

EL 17 DE NOVIEMBRE DE 2008 ANTE MI, EL NOTARIO PUBLICO EN ESTRASBURGO, FRANCIA, PERSONALMENTE COMPARECIERON DANIEL MALARME, YVES CORDIER Y CLAUDE SENE A QUIENES CONOZCO Y SE QUE SON LAS PERSONAS QUE EJECUTARON EL ANTERIOR DOCUMENTO Y QUIENES TIENEN LA CAPACIDAD LEGAL PARA HACERLO.

FIRMADO: MARC SCHULTZ, NOTARIO ASOCIADO

HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO



Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of- Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION AND POWER- OF- ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

TRANSGENE S.A.

domiciliado (s) en/of

11, rue de Moelsheim, F-67082 Strasbourg Cedex, France

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio,

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact of its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary or involuntary, and the transfer of use of



cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos;
b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiosos.

the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

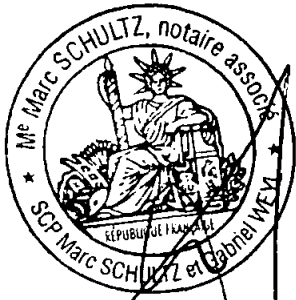
Dado y firmado hoy/Given and signed this _____
en/in _____
por/by _____

Firma

Signature
Ghislaine GILLERON
General Counsel

TRANSGENE S.A.
11, rue de Molsheim
67082 STRASBOURG CEDEX
Tél. (33) (0)3 88 27 91 00
Télécopie (33) (0)3 88 22 58 07

*Je soussigné, Maître Marc SCHULTZ, notaire
associé de la S.C.P. "Marc SCHULTZ & Gabriel
WEYL" ayant siège à Strasbourg, 16, rue de la
Vierge Bleue,
certifie la signature ci-dessus apposée de
Madame Ghislaine GILLERON, Secrétaire Général.
Strasbourg, le 17 Novembre 2008*



CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de _____
es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de _____
de la compañía _____
sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de _____
que la dirección de dicha compañía es _____
y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.
Dado y firmado en _____
El _____

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of Christiane Gillemeu
is authentic, that the signatory currently acts in the position of _____
of the company TRANSGENE S.A.
a company currently existing and organized under the laws of FRANCE
that the address is
11, rue de Molsheim, F-67082 Strasbourg Cedex, France
and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.
Given and signed in Strasbourg
On November the 17th 2008

El Notario Público - The Notary Public
(Firma-sello) (Signature-seal)



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature



9

4460



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Il s'agit d'un document

Le document est public

- 2. a été signé par Narc SCHULTZ
- 3. agissant en qualité de notaire associé
- 4. est revêtu du sceau/timbre de SCP Narc SCHULTZ et Gabriel WEYL

Attesté

- 5. à Colmar
- 6. le 5/12/2008
- 7. par le Procureur Général près le Cour d'appel de Colmar
- 8. sous le n° 08/6859
- 9. Sceau
- 10. Signature



François JURDEY
Avocat Général

" L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ni que la République française approuve son contenu."



TRADUCCION OFICIAL NO. 028/2009.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES Y FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

TRADUCCION DE LOS SELLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL DOCUMENTO DE REPRESENTACION Y PODER OTORGADO POR TRANSGENE S.A., DOMICILIADA EN 11, RUE de MOLSHEIM, f-67082, ESTRASBURGO, CEDEX FRANCIA, A LOS DOCTORES EMILIO FERRERO, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ Y DANIEL PEÑA.
FIRMADO: GHISLAINE GILLERON, ASESOR GENERAL
HAY SELLO DE TRANSGENE S.A.

EL SUSCRITO ABOGADO MARC SCHULTZ, Notario Asociado de la Sociedad Civil Profesional "Marc Schultz y Gabriel Weyl", Notarios Asociados en Estrasburgo 16, rue de la Nuée Bleue, certifica la autenticidad de la firma puesta en este documento por LA Señora GHISLAINE GUILLERON, Secretario General. Estrasburgo, 17 de Noviembre de 2008.

FIRMADO: MARC SCHULTZ, NOTARIO ASOCIADO
HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO.

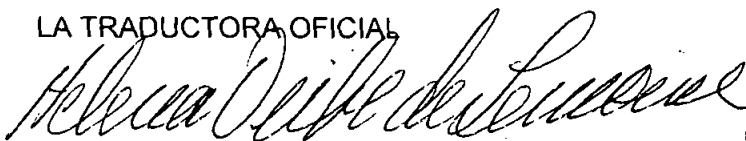
CERTIFICACION NOTARIAL (COMPAÑIA)

EL SUSCRITO NOTARIO CERTIFICA QUE LA FIRMA QUE PRECEDE DE GHISLAINE GUILLERON ES AUTENTICA; QUE LA FIRMANTE ACTUALMENTE DESEMPEÑA EL CARGO DE ASESOR GENERAL DE LA COMPAÑIA TRANSGENE S.A. UNA COMPAÑIA QUE EXISTE Y ESTA CONSTITUIDA DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DE FRANCIA; QUE LA DIRECCION ES 11 RUE DE MOLSHEIM f-67082 ESTRASBURGO, CEDEX FRANCIA Y QUE EL SIGNATARIO TIENE LA FACULTAD DE OTORGAR ESTE DOCUMENTO.

EL NOTARIO PUBLICO CERTIFICA LOS ANTERIORES HECHOS DESPUES DE HABER EXAMINADO LOS CORRESPONDIENTES DOCUMENTOS.

FIRMADO: MARC SCHULTZ, NOTARIO ASOCIADO. HAY SELLO.

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE



APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

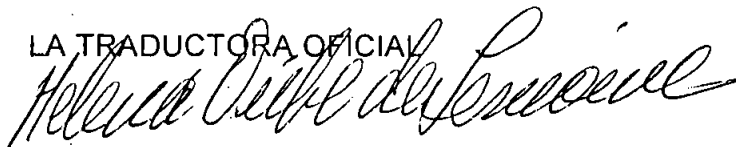
2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO MARC SCHULTZ
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO ASOCIADO
4. LLEVA EL SELLO DE: S.C.P. MARC SCHULTZ Y GABRIEL WEYL

CERTIFICADO

5. EN: COLMAR
6. EL: 5 DE DICIEMBRE DE 2008
7. POR: PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE COLMAR
8. BAJO EL NO.: 08/6859
9. SELLO: CORTE DE APELACIONES DE COLMAR
10. FIRMADO: FRANCOIS JURDEY, ABOGADO GENERAL.

La Apostilla confirma únicamente la autenticidad de la firma, del sello o de la estampilla del documento. No implica que el contenido del documento sea verdadero ni que la República Francesa apruebe su contenido

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE



BOGOTÁ
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

862349

2009 ENE 15 P 12:00

Mebe Calle
BOGOTÁ D.C.

que
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

RECIBO LEGALIZACION

No. 114443156 6/9

COMO NOTARIA SEXTA (E) DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA COPIA
COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTÁ D.C. 06 MAR 2009
MARÍA FERNANDA CASAS COLL
NOTARIA ENCARGADA



2020

Bogotá D.C.,

Doctor(a)

FERRERO EMILIO

Apoderado(a) y/o Representante de
TRANSGENE S.A

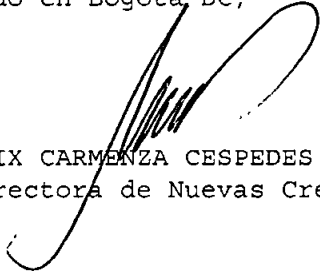
REFERENCIA	Radicación No.	8 133446
	Solicitud internacional	PCT/EP2007/005302
	Fecha inicio fase nacional	20/01/2009
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	9688
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase

Dado en Bogotá, DC,

14 5 DIC. 2009


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

jfernand